

MACBETH

Giuseppe Verdi *Musique*

Michele Gamba *Direction musicale*

THÉÂTRE DU CAPITOLE

18-20-22-25-27-29 MAI 20H

CONFÉRENCE

MICHEL LEHMANN :

« VERDI CONFRONTÉ À SHAKESPEARE »

THÉÂTRE DU CAPITOLE 17 MAI À 18H

PARLONS-EN

THÉÂTRE DU CAPITOLE

18, 22, 25 ET 29 MAI À 19H

JOURNÉE D'ÉTUDE

« SHAKESPEARE SOUS LE REGARD
DES ROMANTIQUES »

EN PARTENARIAT AVEC L'INSTITUT IRPALL

THÉÂTRE DU CAPITOLE 24 MAI DE 9H À 17H

Renseignements et réservations :

05 61 63 13 13

www.theatreducapitole.fr

Contact Institut IRPAL

Christine Calvet, Institut IRPALL

christine.calvet@univ-tlse2.fr

Contact Théâtre du Capitole

Valérie Mazarguil - Tél: 05 61 22 31 32

valerie.mazarguil@capitole.toulouse.fr



toulouse
métropole

en grand !

Licences d'entrepreneur de spectacles n° 1-1093249, n° 2-1093253 et n° 3-1093254 - Impression : Imprimerie Toulouse Métropole - Ne pas jeter sur la voie publique - Crédit photo : © Zakari Babel



IRPALL
INSTITUT
DE RECHERCHE
PLURIDISCIPLINAIRE
EN ARTS, LETTRES ET LANGUES

21^e JOURNÉE D'ÉTUDE

➔ THÉÂTRE DU CAPITOLE
Jeudi 24 mai 2018



Shakespeare sous le regard des romantiques

Journée d'étude organisée par l'Institut IRPALL de l'Université de Toulouse-Jean Jaurès et le Théâtre du Capitole sous la responsabilité scientifique de Michel Lehmann

Le *Macbeth* de Verdi est un cas emblématique de l'héritage shakespearien : la rencontre entre un artiste romantique à la carrière ascendante et un auteur dramatique du passé désormais érigé en icône universelle. Si cet opéra s'inscrit dans une démarche respectueuse de sa source d'inspiration, il est d'abord le résultat de la découverte d'une figure de la littérature anglaise par un jeune italien, quasiment dilettante en la matière. Comme souvent avec la posture des autodidactes, ces derniers s'enhardissent à connaître en profondeur l'objet de leur passion. Ils développent une vénération religieuse à son égard et leur première communion doit être une réussite absolue pour en surmonter l'audace. À force de placer l'œuvre de Shakespeare au pinacle, on pouvait imaginer un Verdi plus intimidé. La fougue des premiers temps a su lui donner du courage pour le projet de *Macbeth*. Par la suite, l'entreprise du *Roi Lear* est restée en revanche inachevée.

Le siècle des romantiques a beaucoup contribué à la sacralisation de Shakespeare. Son œuvre désormais intemporelle pour toutes les cultures occidentales devient la mesure à laquelle toute création artistique peut se voir confronter. Le drame shakespearien est désormais une valeur étalon. Le théâtre de Hugo, Dumas père et Musset s'évalue à l'aune du barde anglais, ces auteurs cherchant à lui rendre hommage et à lui être comparé.

Plusieurs essais consacrés au dramaturge anglais sont fondateurs de l'esthétique romantique : *Racine et Shakespeare* de Stendhal (1823), la Préface de *Cromwell* (1827) de Hugo, plusieurs articles de Foscolo et Manzoni. Il est même difficile d'échapper à l'univers shakespearien tant le XIX^e siècle lui accorde une place écrasante. Des éditions critiques ou populaires, ainsi que des traductions nouvelles et philologiques, viennent soutenir une omniprésence de l'œuvre théâtrale dans la programmation des théâtres. Elle modèle le jeu des comédiens et décerne selon leur mérite le statut d'acteur shakespearien. Les grands noms de la scène romantique se forment tous à partir d'une interprétation de Hamlet, Roméo ou Othello... Berlioz n'a-t-il pas épousé une actrice, révélée à son cœur à travers le rôle d'Ophélie ?

Les chercheurs réunis par l'Institut IRPALL dans le cadre de cette journée d'étude scientifique organisée en collaboration avec le Théâtre du Capitole présenteront un panorama européen de l'héritage shakespearien, du XVIII^e au XIX^e siècle, dans le but de mieux cerner ce qui dans l'œuvre de Shakespeare a motivé l'inspiration du jeune Verdi.

PROGRAMME DE LA 21^e JOURNÉE D'ÉTUDE

- 9h Accueil du public
- 9h15 **Ouverture**
Christophe Ghristi, Directeur artistique du Théâtre du Capitole
et **Michel Lehmann**, Directeur de l'Institut IRPALL
- 9h30 **Verdi, l'autre Shakespeare :
Macbeth, une collaboration au-delà des siècles**
Nathalie Rivère de Carles, Université Toulouse-Jean Jaurès
- 10h15 **The national Bard : la canonisation de Shakespeare
en Grande-Bretagne au XVIII^e siècle**
Xavier Cervantès, Université Toulouse-Jean Jaurès
- Pause
- 11h30 **Du livre à la scène : Shakespeare en France au XIX^e siècle**
Gaëlle Loisel, Université Blaise Pascal de Clermont-Ferrand
-
- 14h30 ***Macbeth* de Verdi-Piave : une histoire à « dormir debout »,
en Italie, sur fond de lutte patriotique en plein Risorgimento**
Walter Zidaric, Université de Nantes
- 15h15 **Quand Verdi met en scène *Macbeth* :
partition ou action musicale ?**
Michel Lehmann, Université Toulouse-Jean Jaurès
- 16h30 **Fin de la journée**